



2. Процена потреба неге, од стране тима за процену (Assessment Team, АСАТ)

Ако вам је потребна извесна помоћ код куће или разматрате могућност пресељења у дом за негу старијих особа, можда ће вам најпре бити потребна бесплатна процена од стране АСАТ* тима. Члан АСАТ тима разговараће са вама у вези са вашом тренутном ситуацијом и утврдиће да ли имате право на услуге неге субвенционисане од стране државе.

**Напомена:* У Викторији су Aged Care Assessment Teams познати као Aged Care Assessment Service (ACAS).

Када ми је потребна АСАТ процена?

Вама ће бити потребна АСАТ процена и одобрење ако имате комплексне потребе неге и желите да:

- приступите услугама неге кроз било који ниво Home Care Package услуга
- примате услуге кроз Transition Care Program
- примате услуге у објекту за пружање неге, ради обезбеђивања одмене за неговатеља
- да се преселите у дом за негу старијих особа

Биће вам потребна процена (Home Support Assessment) ако су ваше потребе на нивоу потребном за приступ или за негу и желите да приступите услугама кроз Commonwealth Home Support Programme, као што су оброци и превоз. Процена (Home Support Assessment) или АСАТ процена за услуге неге за старије особе неће бити потребна ако примате услуге које нису субвенционисане од стране државе. На пример, услуге од волонтерских група или добротворних организација

Шта се дешава приликом АСАТ процене?

Члан вашег локалног АСАТ - обично медицинска сестра, социјални радник или неки други стручњак из области здравствене неге - обићи ће вас код куће (или у

болници, ако сте тренутно у болници) и поразговарати с вама у вези тога како се сналазите са вашим свакодневним активностима. Ви такође можете имати неког поред себе - можда члана породице, пријатеља или неговатеља, да буде присутан за време процене ради екстра подршке.

Члан АСАТ тима може да тражи вашу дозволу да разговара са вашим лекаром о вашој медицинској историји пре него што се састане са вама. Ако се ви са тим слажете, ваш пристанак ће бити евидентиран од стране АСАТ члана.

Следећи кораци укратко описују шта можете очекивати приликом АСАТ процене. Члан АСАТ тима ће:

- затражити вашу дозволу да обави процену
- упитати вас да ли желите да поднесете молбу да вам се одобре одређене врсте услуга за старије особе. Они ће вам објаснити те могућности, и ако желите да поднесете молбу, замолиће вас да потпишете формулар/молбу
- упитаће вас о вашим свакодневним активностима и да ли вам је потребна помоћ у свему томе или само у неким стварима. Они ће такође разговарати о вашем општем здравственом стању као и о вашим специфичним здравственим проблемима. То ће им помоћи да утврде колика и која врста помоћи вам је потребна.
- разговарати са вама у вези тога да ли сматрају да вам је потребна већа подршка тако да можете да наставите да живите у својој кући, или ако сматрају да ће за вас бити боље у дому за негу старијих особа
- дати вам информације о свим услугама које су на располагању у вашем месту.

Након процене

Пошто се обави процена, АСАТ ће вам се обратити писмом да вас обавести о резултату процене. У писму ће вам навести услуге које су вам одобрене, као и разлоге за то. Добићете такође и друге информације у вези са проценом.

Треба да чувате копију ових докумената јер ће то помоћи пружаоцима услуга да потврде да имате право на услуге које су дотиране од државе, у оквиру неге за старије особе.

Ако нисте задовољни исходом процене, у писму ће вам се такође објаснити како да тражите ревизију АСАТ одлуке.

Ваша права за време АСАТ процене

Можда ће вас мало узнемирити чињеница да ће процену правити особа коју ви не знате, као што је то члан АСАТ тима.

Ако се тако осећате, имајте једноставно на уму да су та сестра, социјални радник или друга професионална особа која вам дође у посету, искусни кад су у питању разговори са особама у вашој ситуацији и да они разумеју како се ви осећате. Реците им искрено каква је ваша ситуација и шта вас брине.

Ви имате право на следеће:

- да се са вама поступа достојанствено и са поштовањем
- да имате информације у вези са поступком процене, да вам се каже шта се догађа и зашто

- да изнесете своје виђење и идеје
- да се са вашим личним подацима, као што је медицинска историја, поступа поверљиво
- да неко буде уз вас за време процене, ако то желите. То може да буде члан породице, близак пријатељ или неговатељ
- да имате тумача којег АСАТ може да организује
- да говорите са независним заступником који вам може дати савет или деловати у ваше име.

Ако сматрате да ваша права нису испоштована током АСАТ процене, можете да се жалите влади ваше државе или територије која упошљава АСАТ тимове.

Како да изразите своју забринутост у вези са АСАТ проценом (АСАТ assessment)

АСАТ је ту да обави процену ваших потреба и да вам помогне да се повежете са службама које пружају услуге. У неким случајевима, може се десити да будете забринуте због тога како су се према вама односили у току поступка процене. Ви имате право да изразите своју забринутост. Ако то учините, помоћи ћете у побољшању услуга, не само за вас него и за друге.

Шта треба да урадим?

Сваки АСАТ је успоставио процедуре за решавање ваших жалби. Предлажемо вам да прво разговарате са АСАТ-ом да видите да ли они могу да помогну. Често је најбоље да ви или ваш заступник директно разговарате са вођом АСАТ тима, да разрешите проблем. Они су ту да вам помогну и да саслушају шта вас забрињава. Када желите да се жалите, можете такође да поведете неког са собом ради подршке.

Шта ако се моја жалба не реши?

Ако ви или ваш АСАТ не можете да решите проблем, можете да се жалите релевантној државној или територијалној Влади. АСАТ-е упошљавају државне и територијалне владе, тако да је сваки тим покривен жалбеним поступком дотичне Владе.

Шта ако нисам задовољан исходом процене?

Ако сматрате да би исход процене требало да се промени, можете да пишете Секретару Аустралијског државног министарства за друштвене услуге (Secretary of the Australian Government Department of Social Services) и изложите своје аргументе у корист промене. Треба да пишете на следећу адресу:

The Secretary
 Department of Social Services
 C/- Director
 Aged Care Branch (NSW and ACT)
 GPO Box 9820
 SYDNEY NSW 2001.

Секретару морате да пишете у року од 28 дана од када примите писмо од АСАТ-а. Ваше писмо од АСАТ-а ће садржавати даље информације о томе како да се жалите/поднете жалбу.

Ако од АСАТ-а не примите писмо у коме вам је објашњен исход процене, или копију евиденције 'Aged Care Client Record', треба да се обратите АСАТ-у и тражите примерак.

Неће се тражити да било шта платите када првостепено захтевате ревизију АСАТ одлуке. Ако не будете задовољни исходом ревизије и ако будете желели да се жалите трибуналу (Administrative Appeals Tribunal), онда ћете морати да платите.

Службе за заступање старијих особа

Други начин на који можете да изразите своју забринутост или да добијете савет о својим правима, је преко службе за заступање старијих особа. Те службе постоје у свим државама и територијама. Оне могу и да вас заступају ако треба да се жалите на нека друга питања у вези са негом старијих особа.

Следећи кораци

Ако желите да добијете више информација или помоћ да пронађете АСАТ, позовите My Aged Care на 1800 200 422.

My Aged Care 1800 200 422

 Translating and Interpreting Services (TIS) 131 450